

Declassified to Public
06 September 2012

A105/II

To the attention of the Co-Investigating Judges

Mr YOU Bunleng and Mr Marcel LEMONDE

ឯកសារទទួល

DOCUMENT RECEIVED/DOCUMENT REÇU

ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date of receipt/Date de reception):

24 / 07 / 2008

ម៉ោង (Time/Heure): 13:25

មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

Investigation Case No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ

Subject: The Notice of Language Preference which was sent to the Office of Administration

Your Honours, the Co-Investigating Judges,

In light of the Order on Translation Rights and Obligations of the Parties dated 19 June 2008, of which we were informed on 24 June 2008, we, KAR Savuth and François ROUX, the Co-Defence Lawyers for Mr KAING Guek Eav, *alias* Duch, would like to send you the copied version of that letter (originally written in French) dated 27 June 2008, which we sent to His Excellency SEAN Visoth, the Director of the Office of Administration, on 30 June 2008.

May it please Your Honours: we would also like you to accept the unofficial Khmer translation of the aforementioned letter,

Please accept the assurance of our utmost respect.

Phnom Penh, 8 July 2008

On behalf of both Co-Defence Lawyers

Mr. KAR Savuth

ឯកសារច្បាប់សម្រាប់ប្រើប្រាស់
CERTIFIED COPY/COPIE CERTIFIÉE CONFORME
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ បញ្ជាក់ (Certified Date/Date de certification):
24 / 07 / 2008
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង/Case File Officer/L'agent chargé du dossier: SANN RADA

A105/II

**To the attention of Your Excellency SEAN Visoth
The Director of the Office of Administration
of the Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia**

Investigation Case No: 001/18-07-2007-ECCC/OCIJ and 002/19-09-2007-ECCC/OCIJ

Subject: The Notice of Language Preference of the Defence
for Mr. KAING Guek Eav

Excellency,

In light of the Order on Translation Rights and Obligations of the Parties dated 19 June 2008, of which we were informed on 24 June 2008, we, KAR Savuth and François ROUX, the Co-Defence Lawyers for Mr KAING Guek Eav, *alias* Duch, would like to inform you that our defence team would like to have a translator who can translate in the French and Khmer languages to assist us.

As far as confidentiality is concerned, it is, we envisage, very important that the translator, who is going to be assigned to work with us, is selected and verified by the Defence Support Section first.

We would also like to notify you that this notice is not a refusal of our right to appeal against the aforementioned Order.

Please accept the assurance of our utmost respect,

Phnom Penh, 27 June 2008

On behalf of both Co-Defence Lawyers

François ROUX